

<Unit 15> may well, may as well



<英文解釈> 文の中でターゲット構文をつかむ



Young children are famous for asking, "Why?" – the word which enables them to uncover the meaning of events and of the words they encounter. <u>Yet adults might well</u> <u>ask why children do not use this word more often,</u> <u>considering much of what they encounter must either be</u> <u>meaningless or mysterious.</u>

<出典> 九州大学



Yet adults might well ask why children do not use this

word more often, considering much of what they

encounter must either be meaningless or mysterious.



Yet adults might well ask why children do not use this might well V word more often, <considering much of what they 分詞構文

encounter must either be meaningless or mysterious>.



Yet adults might well ask why children do not use this word more often, considering much of what they encounter must either be meaningless or mysterious.

【MAX模範解答】 しかしながら、子供たちが遭遇するものの多くが(彼らにとって は)意味がなかったり、摩訶不思議であるということを考えれば、 大人はなぜ彼らが(WHYという)この言葉をもっと頻繁に使わ ないのだろうかと不思議に思うのももっともだ(大人たちは〜と 不思議に思ってよい)。

READING TIME

動画を止めて、まずは黙読を1回、次に音読を1回しましょう。

Young children are famous for asking, "Why?" – the word which enables them to uncover the meaning of events and of the words they encounter. Yet adults might well ask why children do not use this word more often, considering much of what they encounter must either be meaningless or mysterious. Point 1: may well

may well / might well ~してもっともだ、②(十分)~だろう well may ~してもよい ~だろう 十分に サポート 50%

A woman whose sister had recently died got a call from a male friend who had lost his own sister a few years before. But as she talked, she could hear the clicking of the computer keys at the other end of the line. Slowly she realized that her friend was answering his e-mail. After they hung up, she felt so miserable that she wished he had never called at all. The friend may well have felt obliged to call and express his sympathy to the woman whose sister had died, but his lack of a full emotional connection made the call a hollow gesture. <出典> 2008年 一橋大学 前期 一部編集



The friend may well have felt obliged to call and express

his sympathy to the woman whose sister had died, but

his lack of a full emotional connection made the call a

hollow gesture.



The friend may well have felt obliged to call and express may well have Ved 完了形

his sympathy to the woman whose sister had died, but

his lack of a full emotional connection made the call a make **O**

hollow gesture.



The friend may well have felt obliged to call and express his sympathy to the woman whose sister had died, but his lack of a full emotional connection made the call a hollow gesture.

【MAX模範解答】 その友人は姉(妹)のなくなった女性に電話して、お悔やみを示 さなくてはならないと感じたのももっともなことだろうが、彼の 感情的なつながりが十分ではなく、欠けていたことによって、そ の電話は見かけだけの(空虚な)行為になってしまったのだ。

READING TIME

動画を止めて、まずは黙読を1回、次に音読を1回しましょう。

A woman whose sister had recently died got a call from a male friend who had lost his own sister a few years before. But as she talked, she could hear the clicking of the computer keys at the other end of the line. Slowly she realized that her friend was answering his e-mail. After they hung up, she felt so miserable that she wished he had never called at all. The friend may well have felt obliged to call and express his sympathy to the woman whose sister had died, but his lack of a full emotional connection made the call a hollow gesture.

'Utopia' is a word derived from Ancient Greek, meaning 'good place'. If you had used it in conversation with, say, Sophocles or Homer, however, they might well have looked at you oddly. The word was invented by an Englishman, Sir Thomas More, in the sixteenth century as the title of a story that pictured a world in which everything was perfect. The fact that More had his head chopped off a few years later for questioning Henry VIII's marriage arrangements suggests that the England he was living in was something less than perfect. <出典> 2019年 上智大学 2月6日



If you had used it in conversation with, say, Sophocles or

Homer, however, they might well have looked at you

oddly.



<If you had used it in conversation with, say, Sophocles If S had Ved or Homer>, however, they might well have looked at you might well have Ved 完了形 oddly. 仮定法過去完了



If you had used it in conversation with, say, Sophocles or Homer, however, they might well have looked at you oddly.

【MAX模範解答】 もしその(ユートピアという)言葉を会話で、例えばソフォクレ スやホメロスと使ったところで、彼らは奇妙にあなたのことを見 ていただろう。

READING TIME

動画を止めて、まずは黙読を1回、次に音読を1回しましょう。

'Utopia' is a word derived from Ancient Greek, meaning 'good place'. If you had used it in conversation with, say, Sophocles or Homer, however, they might well have looked at you oddly. The word was invented by an Englishman, Sir Thomas More, in the sixteenth century as the title of a story that pictured a world in which everything was perfect. The fact that More had his head chopped off a few years later for questioning Henry VIII's marriage arrangements suggests that the England he was living in was something less than perfect.

If nothing else, the current COVID-19 epidemic represents an ironic contradiction. As the New York Times put it: "We're in this together. We're in this alone." <中略> As the pandemic continues its rampage across the country, distancing curtails our instinctive need to socialize, our natural inclination to bond with others outside our families. Even our funerals must now be more isolated events.

But it's important to remember that as we feel alone, we feel alone together. So we abide by warnings to stay apart, a concept so foreign to our nature it may as well suggest we build shelters in our basements.

<出典> The Berlin Sun, April 10, 2020 一部編集



we abide by warnings to stay apart, a concept so foreign

to our nature it may as well suggest we build shelters in

our basements.



we abide by warnings to stay apart, a concept (so foreign so \sim

to our nature it may as well suggest we build shelters in (that) may as well V

our basements).



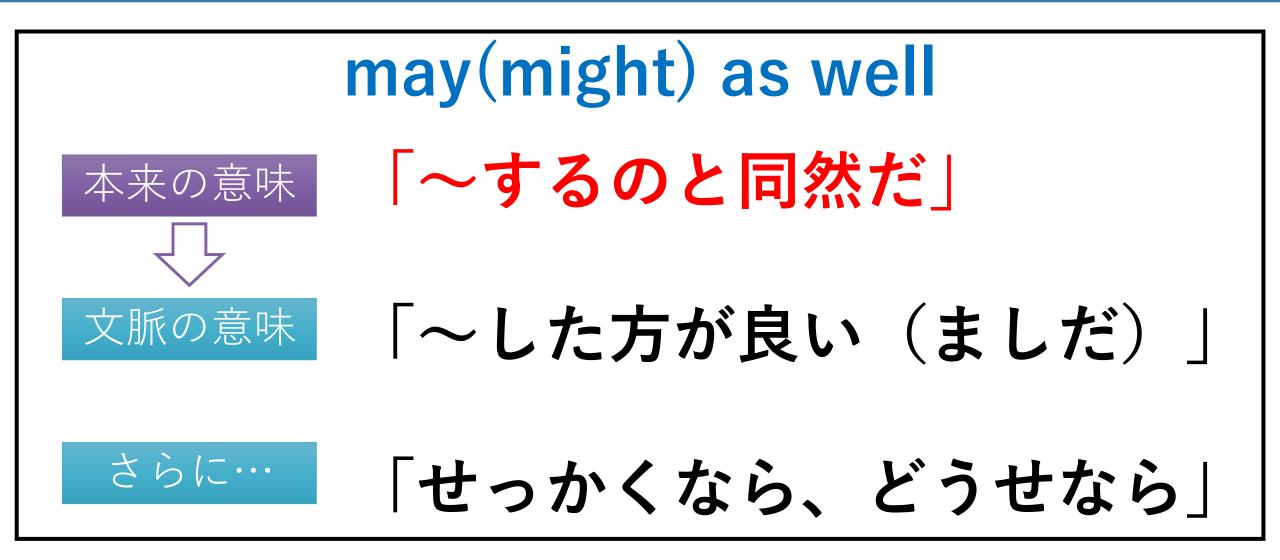
So we abide by warnings to stay apart, a concept so foreign to our nature it may as well suggest we build shelters in our basements.

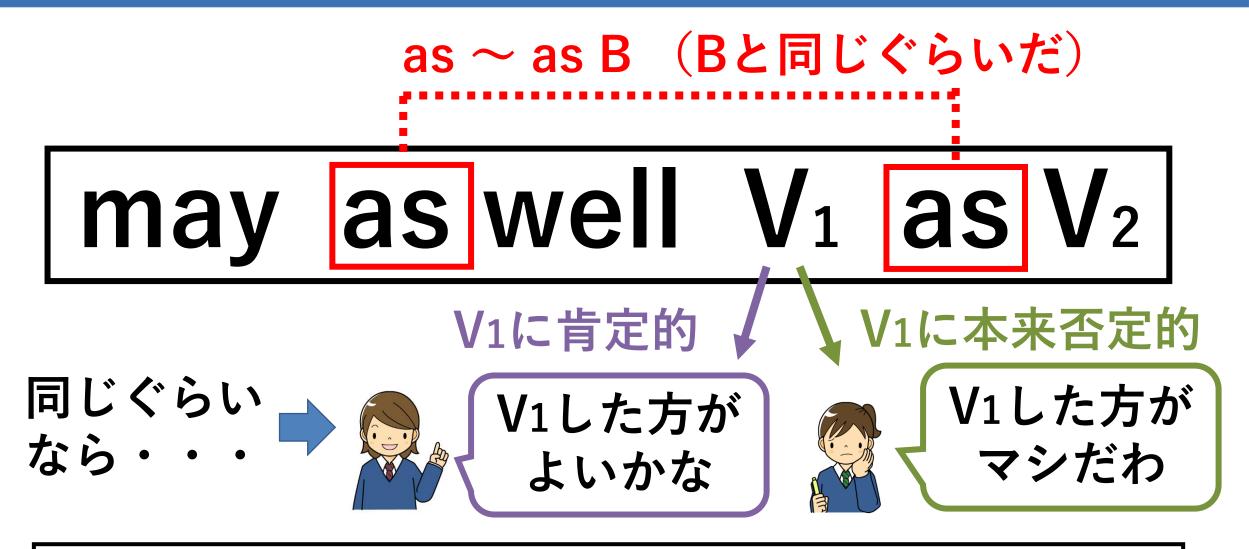
【MAX模範解答】 それなので、私たちの本質(気質)からはあまりにもかけ離れて いて地下にシェルターでも作っていろと言っているのも同然であ る概念であるが、私たちは他人と距離を取れという忠告を守って いくのだ。

READING TIME

動画を止めて、まずは黙読を1回、次に音読を1回しましょう。

So we abide by warnings to stay apart, a concept so foreign to our nature it may as well suggest we build shelters in our basements.



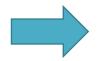


may as wellは明確に比べるものがないだけ

「その仕事は後伸ばしするより今やったほうが良い。」 You may as well do the task now as put it off.

「彼にお金を貸すぐらいなら、捨てたほうがましだ。| You might as well throw your money into the sea as lend it to him.

なぜ might as well V as V はあまり使わないのか?



■ would rather V than V を使う

Hundreds of tourists flocked to the beach in Southend on Sunday, on the first weekend since lockdown restrictions were eased across England. <中略> One tourist, who travelled about 70 miles from Dunstable, Bedfordshire, said: "[I thought] nice weather, haven't been to the beach for a while, so I might as well."

(BBC News, May 18, 2020)

Most people associate the word "addiction" with problems like gambling, alcoholism or drug abuse. But look at a child bent intently over the electric-blue glow of a smartphone, and it's hard not to wonder whether we need to expand our definition of "addiction". <u>"It's not a drug, but it might as</u> well be," said Robert Lustig, a professor at the University of Southern California. Lustig studies what happens to our brains when they're addicted, be it to sugar or heroin. He's found that the brain responds to technology much in the same way it responds to other addictive substances.

<出典> QUARTS, February 9, 2018 一部編集



"It's not a drug, but it might as well be. <中略> Lustig

studies what happens to our brains when they're

addicted, be it to sugar or heroin. He's found that the

brain responds to technology much in the same way it

responds to other addictive substances.



"It's not a drug, but it <u>might as well be.</u> <中略> Lustig might as well be

studies what happens to our brains when they're

addicted, < be it to sugar or heroin >. He's found that the be it A or B = whether it is A or B brain responds to technology much in the same way it

responds to other addictive substances.

"It's not a drug, but it might as well be. <中略> Lustig studies what happens to our brains when they're addicted, be it to sugar or heroin. He's found that the brain responds to technology much in the same way it responds to other addictive substances.

【MAX模範解答】 「それは薬物ではないが、それ同然と言ってよいだろう。」 ラスティグはそれが砂糖であろうがヘロインであろうが、中毒に なった時、私たちの脳に何が起きるのかを研究している。そして 彼は、脳は他の中毒物質に反応するのと同じようにテクノロジー に反応するということを発見した。

READING TIME

動画を止めて、まずは黙読を1回、次に音読を1回しましょう。

Most people associate the word "addiction" with problems like gambling, alcoholism or drug abuse. But look at a child bent intently over the electric-blue glow of a smartphone, and it's hard not to wonder whether we need to expand our definition of "addiction". "It's not a drug, but it might as well be, "said Robert Lustig, a professor at the University of Southern California. Lustig studies what happens to our brains when they're addicted, be it to sugar or heroin. He's found that the brain responds to technology much in the same way it responds to other addictive substances.

解答をダウンロードして自分でチェックしましょう

STEP2&STEP3 和文英訳 アウトプットチェック

http://www.maxclassroom.net/onlinestudy.html

The End

See you in the next lesson.

Max Classroom.net